



**HRVATSKA TURISTIČKA ZAJEDNICA
GLAVNI URED**

POZIV ZA DOSTAVU PONUDA

Predmet nabave:

*Odabir produkcijske kuće za izradu TV i foto reklamnog materijala
za projekte „Tjedan odmora vrijedan“ i „It's nothing like home“*

U Zagrebu, 6. rujna 2019.

Organizacijska jedinica zadužena za komunikaciju s ponuditeljima:

SEKTOR ZA STRATEŠKE KOMUNIKACIJE

Odjel za brand i produkciju

KONTAKT OSOBA: Lucija Župančić, lucija.zupancic@htz.hr Lovro Kranjec, lovro.kranjec@htz.hr;
Ivana Hrestak, ivana.hrestak@htz.hr

Sva komunikacija prije predaje ponude, a vezana uz predmet nabave, obavlja se isključivo pisanim putem na navedene e-mail adrese.

1. Predmet nabave

Odabir produkcijske kuće za izradu TV i foto reklamnog materijala za projekte „Tjedan odmora vrijedan“ i „It's nothing like home“

2. Obvezni sadržaj ponude i potrebne dokumentacije

- 1. naziv (tvrtku), odnosno ime i prezime ponuditelja,*
- 2. adresu sjedišta ili prebivališta ponuditelja,*
- 3. adresu elektroničke pošte za komunikaciju s ponuditeljem,*
- 4. obvezne dijelove, priloge i/ili dokaze propisane pozivom (reference te jediničnu cijenu za svaku stavku),*
- 5. dokazi sposobnosti (poslovna sposobnost, dokazi o nekažnjavanju i financijska sposobnost prema točki 3. Dokumentacije za dostavu ponude),*
- 6. ukupnu cijenu ponude sa i bez PDV-a,*
- 7. rok valjanosti ponude,*
- 8. ostale podatke, dijelove i/ili priloge propisane pozivom,*
- 9. datum izrade ponude*
- 10. portfolio (linkovi na video materijale + fotografije)*

3. Podaci o dokazima sposobnosti

A. Dokaz pravne i poslovne sposobnosti

Na predmetni natječaj mogu se javiti pravne i fizičke osobe.

Pravne osobe, kao i obrtnici dužni su dostaviti sljedeći dokaz sposobnosti:

- Naziv dokaza sposobnosti: Isprava o upisu u poslovni, sudski (trgovački), strukovni, obrtni ili drugi odgovarajući registar, odnosno ovjerenu izjavu ili odgovarajuću potvrdu.*
- Naziv izdavatelja dokaza sposobnosti: Trgovački sud, Obrtni registar, odnosno odgovarajući strukovni ili poslovni registar.*
- Vrijednosni pokazatelj dokaza sposobnosti: ponuditelj mora izvodom iz odgovarajućeg registra dokazati da je registriran za obavljanje poslova, odnosno djelatnosti koja je predmet nabave. Ovaj dokaz sposobnosti ne smije biti stariji od šest (6) mjeseci do dana objave Javnog poziva.*

Fizičke osobe koje nisu upisani u strukovni, obrtni ili drugi odgovarajući registar nisu dužne dostaviti takav dokaz pravne i poslovne sposobnosti. S odabranim ponuditeljem sklopit će se

odgovarajući autorsko pravni ugovor kojim će se urediti prava, obveze te način isplate ugovorene naknade.

B. Dokaz o nekažnjavanju:

- **Naziv dokaza sposobnosti:** Izjava s ovjerenim potpisom kod javnog bilježnika ili drugog nadležnog tijela kojom ponuditelj dokazuje (**PRILOG 1.**): da gospodarskom subjektu ili osobi ovlaštenoj za zastupanje gospodarskog subjekta nije izrečena pravomoćna osuđujuća presuda za kaznena djela zbog udruživanja za počinjenje kaznenih djela, primanje mita u gospodarskom poslovanju, davanje mita u gospodarskom poslovanju, zlouporaba položaja i ovlasti, zlouporaba obavljanja dužnosti državne vlasti, protuzakonito posredovanje, primanje mita, davanje mita, prijevarena, računalna prijevarena, prijevarena u gospodarskom poslovanju ili prikrivanje protuzakonito dobivenog novca, odnosno za odgovarajuća kaznena djela prema propisima zemlje sjedišta gospodarskog subjekta, odnosno odgovarajući dokaz o nekažnjavanju zemlje sjedišta ukoliko je ponuditelj registriran izvan Republike Hrvatske,
- **Naziv izdavatelja dokaza sposobnosti:** osoba ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta za sebe i za gospodarski subjekt daje izjavu s ovjerenim potpisom kod javnog bilježnika ili drugog nadležnog tijela zemlje sjedišta, odnosno nadležno tijelo zemlje sjedišta ukoliko se u istoj odgovarajući dokaz izdaje,
- **Vrijednosni pokazatelj dokaza sposobnosti:** ponuditelj mora dokazati da gospodarskom subjektu ili osobi ovlaštenoj za zastupanje gospodarskog subjekta nije izrečena pravomoćna osuđujuća presuda za jedno ili više kaznenih djela u Izjavi. Ovaj dokaz sposobnosti ne smije biti stariji od trideset (30) dana do dana objave Javnog poziva.

C. Dokaz financijske sposobnosti:

Stanje poreznog duga

- **Naziv dokaza sposobnosti:** potvrda Porezne uprave o stanju duga ili istovrijedne isprave nadležnog tijela zemlje sjedišta ponuditelja.
 - **Naziv izdavatelja dokaza sposobnosti:** Ministarstvo financija – Porezna uprava, odnosno nadležno tijelo zemlje sjedišta ponuditelja.
 - **Vrijednosni pokazatelj dokaza sposobnosti:** ponuditelj mora dokazati da je ispunio obvezu plaćanja svih dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje. Ovaj dokaz sposobnosti ne smije biti stariji od 30 dana do dana slanja poziva na dostavu dokaza.
- **Potrebno dostaviti reference i portfolio**

Ako se dokazi ne izdaju u zemlji sjedišta gospodarskog subjekta od strane nekog nadležnog tijela, ponuditelj je dužan dostaviti odgovarajuću izjavu koja sadrži činjenice bitne za utvrđivanje uvjeta sposobnosti, s ovjerom potpisa kod javnog bilježnika.

4. Oblik, način i mjesto dostave ponude

- Ponuda mora biti izrađena u obliku naznačenom u Pozivu za dostavu ponuda.
- Propisani tekst poziva za dostavu ponuda ne smije se mijenjati i nadopunjavati.
- Sve stranice ponude označavaju se rednim brojem stranice kroz ukupan broj stranica ponude ili ukupan broj stranica ponude kroz redni broj stranice.
- Ponuda se pišu neizbrisivom tintom.
- Ispravci u ponudi moraju biti izrađeni na način da su vidljivi ili dokazivi. Ispravci moraju uz navod datuma biti potvrđeni pravovaljanim potpisom i pečatom ovlaštene osobe gospodarskog subjekta.
- Ponuda mora biti uvezana u cjelinu jamstvenikom, s pečatom na poledini.

Ponuda se dostavlja u pisanom obliku (poštom), u zatvorenoj omotnici s nazivom i adresom naručitelja, nazivom i adresom ponuditelja, naznakom predmeta nabave na koji se ponuda odnosi, naznakom

" za provedbu postupka za Odabir produkcijske kuće za izradu TV i foto reklamnog materijala - „Tjedan odmora vrijedan“ i „It's nothing like home“, ev. broj: 022/19 "

te ostalim podacima sukladno Pozivu za dostavu ponuda. U roku za dostavu ponude ponuditelj može dodatnom, pravaovaljano potpisanom izjavom izmijeniti svoju ponudu, nadopuniti je ili od nje odustati. Izmjena ili dopuna ponude dostavlja se na isti način kao i ponuda.

5. Rok dostave ponude s pripadajućom dokumentacijom

Rok za dostavu je 20. rujna 2019. godine do 12:00 sati, mjesto dostave ponuda je Hrvatska turistička zajednica – Glavni ured, Iblerov trg 10/IV, Zagreb.

6. Jezik ponude i priložene dokumentacije

hrvatski jezik

7. Rok valjanosti ponude

60 dana

8. Količina predmeta nabave / učestalost ispunjavanja usluga koje su predmet nabave

Tjedan odmora vrijedan

Fotografiranje: 5 motiva (broj fotografija će se naknadno odrediti)

Video materijali: Četiri TVC-a: 45", 30", 20", 10" (glavni spot 45" i skraćene verzije na 30", 20", 10")

It's Nothing like home

Fotografiranje: 98 motiva (broj fotografija će se naknadno odrediti)

Video materijali: Pet TVC-a: 60", 30", 20" i 10" i 30" bez voice overa (glavni spot 60" i skraćene verzije na 30", 20", 10")

9. Vrijeme, način i mjesto otvaranja ponuda

Otvaranje ponuda je nejavno.

Za provedbu nabave će se formirati stručno povjerenstvo koje će se sastojati od stručnog kadra Hrvatske turističke zajednice koji će na temelju kriterija za ocjenu ponuda odabrati onu najprihvatljiviju.

10. Kriteriji za ocjenu ponuda

Stručno povjerenstvo razmotrit će pristigle ponude te ih ocijeniti prema niže navedenim kriterijima i bodovima. U skladu s kriterijima i načinu bodovanja, utvrdit će se ukupan broj bodova svake pojedine ponude te će se izvršiti rangiranje ponuda.

1. Reference

Bodovi: 20

Opis: referentna lista ponuditelja i iskustvo rada na istim i/ili sličnim projektima, što podrazumijeva prikupljene nagrade i ostvarene suradnje sa zapaženim rezultatima

Maksimalni broj bodova dodjeljuje se ponuditelju čija referentna lista u usporedbi s referentnim listama ostalih ponuditelja, ima najbolje reference prema gore navedenim opisnim kriterijima.

Preostalim ponuditeljima dodjeljuje se broj bodova sukladno kvaliteti referentne liste.

2. Cijena usluge

Bodovi: 65

Formula: $\frac{\text{usporedna cijena najniže ponude} \times 65}{\text{usporedna cijena ponuditelja kojeg gledamo}}$

4. Portfolio – kvaliteta dosadašnjih radova

Bodovi: 15

Opis: razina kvalitete foto i video materijala koja se očituje kroz određene snimateljske tehnike i vještine (plan, rakurs, kompozicija, polje oštine, ekspozicija, osvjetljenje, obrada fotografija, montaža video materijala, color grading i sl.) koje su primjerene i prilagodljive za foto i video snimanje za promociju turističkih destinacija.

Vrednovanje ponuda prema kriterijima temelji se na diskrecijskoj ocjeni ponuda od strane članova stručnog Povjerenstva.

11. Podaci o postupku pregovaranja

U skladu s kriterijima i načinu bodovanja, utvrdit će se ukupan broj bodova svake pojedine ponude te će se izvršiti rangiranje ponuda. Naručitelj će na temelju rezultata ocjenjivanja predložiti jednog ili više ponuditelja, čije su ponude ostvarile najveći broj bodova, koje će u postupku izravnog pregovaranja pozvati da dostave konačne ponude za sve dijelove ponude odnosno usluge ili za samo određeni dio.

12. Način obavještanja o rezultatima poziva

Ponuditelji koji do navedenog roka dostave Ponudu biti će povratno obaviješteni o rezultatima natječaja putem elektroničke pošte (mailom).

13. Rok, način i uvjet plaćanja

40% avansa uz zadužnicu, ostatak iznosa u visini 60% ukupnog iznosa u roku 30 dana od zaprimanja fakture nakon prihvaćanja isporučenog materijala od strane naručitelja.

14. Rokovi isporuke roba/usluga, odnosno završetka radova i/ili duljina trajanja ugovora

Finalni rok isporuke cjelokupnog materijala je 15.1.2020. uz mogućnost ranije sukcesivne isporuke gotovih materijala.

15. Mjesto isporuke robe, pružanja usluga ili izvođenja radova

Glavni ured Hrvatske turističke zajednice.

16. Tehničke specifikacije (opis) predmeta nabave

Projekt „Tjedan odmora vrijedan“

1. Osnovne informacije:

Video materijali u trajanju od 45“, 30“, 20“ i 10“

Fotografije: 5 motiva (broj fotografija će se naknadno odrediti)

2. Prava upotrebe:

Total buyout

Mediji: TVC, online (youtube, web, društvene mreže), print (outdoor, časopisi, dnevne novine, interna upotreba, PR, kina, digitalni CL, sajmovi)

Teritorij: Hrvatska

Vrijeme upotrebe: neograničeno

Glazba: sa stocka total buyout

Glumci: neograničena prava za sve uključene glumce u spotu za sve medije u Hrvatskoj

3. TVC:

Redatelj: Nevio Marasović

Direktor fotografije: po preporuci redatelja

45" glavni spot i skraćene verzije na 30", 20", 10"

Kamera: ARRI Alexa

Dron za snimanje (video i foto)

Glazba: sa stocka total buyout

Voice over i ton: hrvatski jezik i finalni tonski mix

Telop: animirani

Potrebno pribaviti lokacijske dozvole

Rezolucija: 4K

Formati: 16:9 i 9:16 (za digitalni CL)

U ponudi produkcije mora biti uključen:

Casting, uloge (glumci i statisti + prava za glumce), grip, rasvjeta, scenografija, studio, lokacije (lokacije po danima snimanja, lokacija castinga), kamera, kostimi, make-up, redatelj, postprodukcija (navesti izvršitelja), zvuk, produkcija, fotografija, putni troškovi (snimateljske ekipe, klijenta, te tri člana kreativne agencije)

Napomena: Oprema, rasvjeta i snimateljska ekipa prema uputi redatelja.

4. Fotografiranje:

Fotograf: Tomislav Može

Oprema fotografa (osigurana od strane fotografa):

- Canon R, Canon 5d4
- Set Canon L objektiva
- LED kontinuirana i flash rasvjeta

Broj motiva: 5 (broj fotografija će se naknadno odrediti)

Obrada fotografija.

5. Ostalo:

Dostavljanje spotova na TV prema specifikaciji medijske kuće/klijenta.

Dostava agenciji i klijentu master materijala.

Dostava agenciji i klijentu RAW i obrađenih fotografija.

Potrebno pripremiti razrađeni pred produkcijski, produkcijski i post produkcijski timeline.

Napomena: Svi zainteresirani ponuditelji će dobiti TVC storyboard i redateljski treatment po poslanom zahtjevu na mail lucija.zupancic@htz.hr.

Projekt „It's nothing like home“

1. Osnovne informacije:

Video materijali u trajanju od 60", 30", 20" i 10" i 30" bez voice overa

Fotografije: 98 fotografija (broj fotografija će se naknadno odrediti)

2. Prava upotrebe:

Total buyout

Mediji: TVC, online (youtube, web, društvene mreže), print (outdoor, časopisi, dnevne novine, interna upotreba, PR, kina, digitalni CL, sajmovi)

Teritorij: Worldwide

Vrijeme upotrebe: neograničeno

Glazba: komponirana (potencijalne prilagodbe postojeće glazbe)

Kompozitor: Rejhan Okanović

Glumci: neograničena prava za sve uključene glumce u spotu za sve medije Worldwide

3. TVC:

Redatelj: Nevio Marasović

Direktor fotografije: po preporuci redatelja

Broj dana snimanja će se naknadno definirati

60" glavni spot i skraćene verzije na 30", 20", 10" i 30" bez voice overa

Kamera: ARRI Alexa

Dron za snimanje (video i foto)

Glazba: komponiranje (potencijalne prilagodbe postojeće glazbe)

Voice over i ton: engleski jezik i finalni tonski mix

Telop: animirani

Potrebno pribaviti lokacijske dozvole

Rezolucija: 4K

Formati: 16:9 i 9:16 (za digitalni CL)

U ponudi produkcije mora biti uključen:

*Casting, uloge (glumci i statisti + prava za glumce), grip, rasvjeta, scenografija, studio, lokacije (lokacije po danima snimanja, lokacija castinga), kamera, kostimi, make-up, redatelj, postprodukcija (navesti izvršitelja), zvuk, produkcija, fotografija, putni troškovi (snimateljske ekipe, klijenta, te tri člana kreativne agencije)
Napomena: Oprema, rasvjeta i snimateljska ekipa prema uputi redatelja.*

4. Fotografiranje:

Fotograf: Tomislav Može

Oprema fotografa (osigurana od strane fotografa):

- *Canon R, Canon 5dmk4*
- *Set Canon L objektiva*
- *LED kontinuirana i flash rasvjeta*

Broj motiva: 98 (broj fotografija će se naknadno odrediti)

Obrada fotografija.

Procijenjeni broj dana snimanja: 25

Tri terminska bloka snimanja: jesen, proljeće, ljeto

Dodatna oprema (potrebno osigurati):

- *Podvodno kućište za Canon kameru.*
- *Dron sa kamerom za snimanje fotografija (minimalno Mavic pro 2)*

Za navedeno fotografiranje produkcija treba osigurati sljedeće:

- *kostimograf i garderobijer,*
- *šminker i frizer*
- *location manager i asistent*
- *scenograf i rekviziter*
- *izvršni producent*
- *organizator*
- *asistent produkcije*
- *catering i craft*

Napomena Casting potrebno napraviti i za foto i za video snimanje odjednom (isti glumci i na fotografijama i na video materijalima). Predviđa se da će za fotografiranje biti potreban veći broj modela, no svakako se očekuje poveznica između foto i video materijala kroz uloge.*

5. Ostalo:

Dostavljanje spotova na TV prema specifikaciji medijske kuće/klijenta.

Dostava agenciji i klijentu master materijala.

Dostava agenciji i klijentu RAW i obrađenih fotografija.

Potrebno pripremiti razrađeni pred produkcijski, produkcijski i post produkcijski timeline.

Napomena: Svi zainteresirani ponuditelji će dobiti TVC storyboard, popis foto motiva i redateljski treatment po poslanom zahtjevu na mail lucija.zupancic@htz.hr.

17. Autorsko pravo – neograničeno, isključivo na svim materijalima

Odabrani ponuditelj/autor je suglasan da isplatom ugovorene naknade prenosi na HTZ isključivo te sadržajno, prostorno i vremenski neograničeno pravo iskorištavanja autorskog djela, odnosno ustupa autorska imovinska pravo nad predmetom nabave, odnosno nad svim materijalima stvorenim temeljem ovog Poziva za dostavu ponuda odnosno sklopljenog ugovora, što osobito uključuje sljedeća imovinska autorska prava:

- *pravo reproduciranja (pravo umnožavanja),*
- *pravo distribucije (pravo stavljanja u promet),*
- *pravo priopćavanja autorskog djela javnosti,*
- *pravo prerade.*

Odabrani ponuditelj/autor ne pridržava za sebe pravo korištenja istog autorskog djela već isto u cijelosti prenosi na HTZ. HTZ je ovlašten iskorištavati autorsko djelo stvoreno od strane Odabranog ponuditelja/autora na način koji je u skladu sa sadržajem njegovog prava, kao i prenositi isto pravo iskorištavanja na treće osobe bez ikakve dodatne suglasnosti autora.

Odabrani ponuditelj/autor je suglasan da ga HTZ nije dužan navoditi kao autora prilikom korištenja autorskog djela. HTZ će na svaki upit bilo koje treće osobe pružiti sve informacije o odabranom ponuditelju/autoru te prema vlastitoj procjeni navoditi autora u svojim promotivnim i drugim materijalima. Odabrani ponuditelj/autor može u svako doba i na bilo koji poslovno korektan način isticati HTZ i predmetni Natječaj kao stručnu referencu. Odabrani ponuditelj/autor je suglasan da se navedeni načini isticanja smatraju potpunim poštivanjem odredbi o isticanju autora u vezi njihovih moralnih autorskih prava.

Napomena:

HTZ nije dužan odabrati ponudu te je ovlašten u bilo kojoj fazi postupka odustati od daljeg provođenja nadmetanja ili prihvata bilo koje ponude, sve do trenutka sklapanja ugovora s odabranim ponuditeljem, bez prava bilo kojeg ponuditelja na naknadu bilo kakve štete koja mu zbog tog razloga nastane ili može nastati.

Ukoliko ponuditelj dostavi ponudu s cijenom koja neuobičajeno odstupa od tržišnih standarda, odnosno koja prema procjeni Povjerenstva za nabavu dovodi ili bi mogla dovesti u neravnotežan položaj ostale gospodarske subjekte, ista se neće ocjenjivati.

Naručitelj zadržava bezuvjetno pravo da u postupku izravnog pregovaranja promijeni opseg usluge ili količinu, te da ne prihvati dio ponude ili da sa pojedinim ponuditeljem pregovara samo o jednom dijelu ponude odnosno usluge.

Ponuditelji čija ponuda nije odabrana, odnosno koji nisu pozvani u drugu fazu postupka, nemaju pravo žalbe niti pravo na naknadu bilo kojih troškova vezanih uz ovaj postupak.

PRILOG 1.

IZJAVA O NEKAŽNJAVANJU

Ja, _____ (ime i prezime) iz _____ izjavljujem da mi nije izrečena pravomoćno osuđujuća presuda za bilo koje od sljedećih kaznenih djela odnosno za odgovarajuća kaznena djela prema propisima države sjedišta gospodarskog subjekta ili države čiji je državljanin osoba ovlaštena po zakonu za zastupanje gospodarskog subjekta: prijevare, prijevare u gospodarskom poslovanju, primanje mita u gospodarskom poslovanju, davanje mita u gospodarskom poslovanju, zlouporaba u postupku javne nabave, utaja poreza ili carine, subvencijska prijevare, pranje novca, zlouporaba položaja i ovlasti, nezakonito pogodovanje, primanje mita, davanje mita, trgovanje utjecajem, davanje mita z a trgovanje utjecajem, zločinačko udruženje i počinjenje kaznenog djela u sustavu zločinačkog udruženje iz Kaznenog zakona, odnosno za kaznena djela: prijevare, pranja novca, prijevare u gospodarskom poslovanju, davanje mita u gospodarskom poslovanju, udruživanja za počinjenje kaznenih djela, zlouporabe položaja i ovlasti, zlouporabe obavljanja dužnosti državne vlasti, protuzakonitog posredovanja, primanje mita i davanje mita prema Kaznenom zakonu, odnosno za odgovarajuća kaznena djela prema propisima zemlje sjedišta gospodarskog subjekta ili države iz koje dokazi osoba ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta.

Ovu izjavu dajem osobno, za sebe kao osoba ovlaštena po zakonu za zastupanje gospodarskog subjekta _____ (tvrtka) sa sjedištem u _____ i za gospodarski subjekt.

U _____, _____._____ 2019. godine.

(mjesto)

(datum)

M.P. (mjesto pečata)

(potpis osobe ovlaštene po zakonu za zastupanje gospodarskog subjekta)

PRILOG 2.

IZJAVA O ISTINITOSTI PODATAKA

Predmet nabave: *Odabir produkcijske kuće za izradu TV i foto reklamnog materijala za projekte „Tjedan odmora vrijedan“ i „It's nothing like home“*

Evidencijski broj nabave: _____

Naziv ponuditelja: _____

Sjedište: _____

OIB: _____

Izjavljujemo da su svi podaci koje smo dostavili u ponudi točni i suglasni smo da Naručitelj u postupku pregleda i ocjene ponude može provjeriti njihovu istinitost.

Ovlaštena osoba ponuditelja:

PRILOG 3. IZJAVA O PRIHVAĆANJU UVJETA NAVEDENIH U POZIVU ZA DOSTAVU PONUDE

Temeljem Poziva za dostavu ponude Glavnog ureda Hrvatske turističke zajednice, dajem sljedeću

IZJAVU

Ja, _____
(ime i prezime)

iz _____ izjavljujem da sam upoznat s uvjetima u pozivu za dostavu ponude i da prihvaćam iste i obvezujem se nabavu izvršiti u skladu s navedenim.

Ovu izjavu dajem osobno, kao osoba ovlaštena za zastupanje pravne osobe

(tvrtka)

sa sjedištem u _____ i za pravnu osobu.

U _____, dana _____ 2019. godine.

POTPIS OVLAŠTENE OSOBE

M.P.